

## Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1996-1997 (\*)

18 DÉCEMBRE 1996

### PROJET DE LOI

portant assentiment au Document ayant fait  
l'objet d'un accord entre les Etats parties  
au Traité sur les forces armées  
conventionnelles en Europe en date du  
19 novembre 1990, fait à Vienne  
le 31 mai 1996

### RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DES  
RELATIONS EXTERIEURES (1)

PAR MME VERHOEVEN

MESDAMES, MESSIEURS,

Le présent projet de loi, transmis par le Sénat, a été examiné le 11 décembre 1996.

\*  
\* \*

(1) Composition de la commission :

Président : M. de Donnéa.

A. — **Titulaires :**

C.V.P. MM. Cauwenberghs, Eyskens, Van Hecke, Mme Verhoeven.  
P.S. MM. Grosjean, Harmegnies, Meureau.  
V.L.D. MM. De Croo, Eeman, Versnick.  
S.P. Mme Croes-Lieten, M. Van der Maelen.  
P.R.L. MM. de Donnéa, Simonet.  
F.D.F. P.S.C. M. Gehlen.  
VI. Blok Agalev/M. Van Dienderen.  
Ecolo

B. — **Suppléants :**

MM. De Crem, Ghesquière, Mme Hermans, MM. Moors, Van Erps.  
MM. Borin, Henry, Larcier, Moriau.  
MM. Chevalier, Daems, Lahaye, Valkeniers.  
Mme Dejonghe, MM. Schellens, Schoeters.  
MM. Bacquelaine, Michel, Reynders.  
MM. Beaufays, Mairesse.  
MM. Huyssentruyt, Van den Eynde.  
M. Decroly, Mme Schüttringer.

C. — **Membre sans voix délibérative :**

V.U. M. Borginon.

Voir :

- 775 - 96 / 97 :

— N° 1 : Projet de loi.

(\*) Troisième session de la 49<sup>e</sup> législature.

## Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1996-1997 (\*)

18 DECEMBER 1996

### WETSONTWERP

houdende instemming met het Document  
waarover de partijen bij het Verdrag van  
19 november 1990 inzake conventionele  
strijdkrachten in Europa overeenstemming  
hebben bereikt, gedaan te Wenen  
op 31 mei 1996

### VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE  
BUITENLANDSE BETREKKINGEN (1)

UITGEBRACHT DOOR MEVR. VERHOEVEN

DAMES EN HEREN,

Dit door de Senaat overgezonden wetsontwerp  
werd op 11 december 1996 besproken.

\*  
\* \*

(1) Samenstelling van de commissie :

Voorzitter : de heer de Donnéa.

A. — **Vaste leden :**

C.V.P. HH. Cauwenberghs, Eyskens, Van Hecke, Mevr. Hermans, HH. Moors, Van Erps.  
P.S. HH. Grosjean, Harmegnies, Meureau.  
V.L.D. HH. De Croo, Eeman, Versnick.  
S.P. Mevr. Croes-Lieten, H. Van der Maelen.  
P.R.L. HH. de Donnéa, Simonet.  
F.D.F. P.S.C. H. Gehlen.  
VI. Blok Agalev/H. Van Dienderen.  
Ecolo

B. — **Plaatsvervangers :**

HH. De Crem, Ghesquière, Mevr. Hermans, HH. Moors, Van Erps.  
HH. Borin, Henry, Larcier, Moriau.  
HH. Chevalier, Daems, Lahaye, Valkeniers.  
Mevr. Dejonghe, HH. Schellens, Schoeters.  
HH. Bacquelaine, Michel, Reynders.  
HH. Beaufays, Mairesse.  
HH. Huyssentruyt, Van den Eynde.  
H. Decroly, Mevr. Schüttringer.

C. — **Niet-stemgerechtig lid :**

V.U. H. Borginon.

Zie :

- 775 - 96 / 97 :

— N° 1 : Wetsontwerp.

(\*) Derde zitting van de 49<sup>e</sup> zittingsperiode.

*Le ministre de la Santé publique et des Pensions*, remplaçant le Ministre des Affaires étrangères, attire l'attention sur le caractère d'urgence que présente le projet : il est en effet prévu que la notification de la confirmation de l'accord par toutes les parties contractantes doit avoir lieu avant le 15 décembre 1996.

*M. Harmegnies* demande si, comme le traité sur les Forces armées conventionnelles en Europe lui-même, l'accord sur lequel l'assentiment du Parlement est demandé par le présent projet organise également un régime d'inspections. Le Traité CFE est-il bien respecté sur ce plan jusqu'à présent ?

*Le ministre* répond par l'affirmative à ces questions.

*M. Harmegnies* demande si le présent accord aura des répercussions pour le parc d'armement de la Belgique.

*Le ministre* répond que tel n'est pas le cas. Pour les différents types d'armements concernés par le Traité CFE, l'équipement belge est d'ailleurs d'ores et déjà inférieur aux plafonds autorisés.

*M. Van Erps* s'inquiète de savoir si la Russie fait preuve de correction dans l'exécution du Traité CFE. Est-il exact qu'elle aurait transféré un grand nombre de chars au-delà de l'Oural, les soustrayant ainsi au champ d'application du Traité ? Comment dès lors effectuer le contrôle ?

*M. Eyskens* signale que cette situation a commencé d'être créée dès avant la conclusion du Traité CFE.

*Le ministre* confirme la situation dénoncée par les intervenants, mais déclare qu'elle n'a pas de rapport direct avec l'accord sur les flancs.

Il fait observer que la Russie met en avant ses difficultés budgétaires pour se contenter de livrer à l'action des intempéries des chars en principe concernés par la réduction d'armements, plutôt que de procéder à leur destruction.

\*  
\* \*

L'article 1<sup>er</sup>, l'article 2 et l'ensemble du projet sont successivement adoptés à l'unanimité.

*La rapporteuse,*

S. VERHOEVEN

*Le président,*

F.-X. de DONNEA

*De minister van Volksgezondheid en Pensioenen* — die de minister van Buitenlandse Zaken vervangt — vestigt de aandacht op het feit dat het ontwerp spoed vereist : er werd immers bepaald dat de notificatie van de bevestiging van de overeenstemming door alle verdragsluitende partijen vóór 15 december 1996 moet plaatsvinden.

*De heer Harmegnies* vraagt of de overeenstemming waarover door dit ontwerp de instemming van het parlement wordt gevraagd, net als het Verdrag inzake conventionele strijdkrachten in Europa zelf, een inspectieregeling organiseert. Werd het CFE-Verdrag op dat vlak tot dusver nageleefd ?

*De minister* beantwoordt die vragen bevestigend.

*De heer Harmegnies* vraagt of deze overeenstemming gevolgen voor het Belgisch wapenarsenaal zal hebben.

*De minister* antwoordt dat dit niet het geval is. Voor de diverse types wapens waarop het CFE-Verdrag slaat, ligt België nu reeds onder de toegestane minimumdrempels.

*De heer Van Erps* vraagt zich bezorgd af of Rusland het CFE-Verdrag wel correct uitvoert. Klopt het dat Rusland een groot deel van de tanks tot over de Oeral verplaatst zou hebben, om ze op die manier te onttrekken aan het gebied waarop het Verdrag van toepassing is ? Hoe moet de controle dan worden uitgeoefend ?

*De heer Eyskens* wijst erop dat daarvan al sprake was vóór het sluiten van het CFE-Verdrag.

*De minister* bevestigt de door de sprekers aangeklaagde toestand, maar verklaart dat die geen rechtstreeks verband met het akkoord over de flanken heeft.

Hij merkt op dat Rusland budgettaire moeilijkheden aanvoert om tanks waarop de wapenvermindering in principe slaat, niet te vernietigen maar ze in plaats daarvan bloot te stellen aan het barre weer, dat zijn vernietigend werk wel zal doen.

\*  
\* \*

Artikel 1 en artikel 2 alsmede het gehele ontwerp worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

*De rapporteur,*

*De voorzitter,*

S. VERHOEVEN

F.-X. de DONNEA